

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
412	18.12.2024	16:30

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

**Verschiedene gemeindeeigene Gebäude -
Fa. Riedl Bernhard, Eyrs/Laas - Beauftragung mittels Direktauftrag mit der Durchführung von verschiedenen Hydraulikerarbeiten
CIG: B4E63DF99B**

**Diversi edifici proprio comunali - ditta
Riedl Berhard, Oris/Lasa - incarico mediante affidamento diretto con l'esecuzione di diversi lavori da idraulico
CIG: B4E63DF99B**

Die Vize-Bürgermeisterin, Mag. Franziska Riedl verlässt gemäß Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Sitzungssaal.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

An mehreren gemeindeeigenen Gebäuden stehen verschiedene Hydraulikerarbeiten an.

Zu diesem Zwecke wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes bei der Fachfirma Riedl Bernhard ein entsprechendes Angebot für verschiedene Hydraulikerarbeiten an mehreren gemeindeeigenen Gebäuden eingeholt.

Es wird Einsicht genommen in das vorliegende Angebot vom 16.12.2024 mit einem Gesamtpreis von Euro 10.317,47 zuzüglich Mwst., welches als günstig und annehmbar erscheint.

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die Fa. Riedl Bernhard mit Sitz in 39023 Laas (BZ), Eysr, Gewerbegebiet 4, in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe a), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe a), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit verschiedenen Hydraulikerarbeiten an mehreren gemeindeeigenen Gebäuden zu beauftragen.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- Landesgesetz 16/2015
- Gesetzesvertretendes Dekret 36/2023
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
KOEOL6XyilYhHSmr804TLFIHfzY63fI26VfDH+KCDPs=

La Vice-Sindaca, mag. Franziska Riedl si allontana ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore, dall'aula.

LA GIUNTA COMUNALE

Sono necessari diversi interventi idraulici su alcuni edifici propri comunali.

A tale scopo dalla ditta specializzata Riedl Bernhard è stata richiesta una relativa offerta per diversi interventi idraulici su alcuni edifici propri comunali, e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

Vista l'offerta presentata del 16/12/2024 per un prezzo complessivo di euro 10.317,47 oltre IVA, la quale è da considerare favorevole ed accettabile.

Perciò viene ritenuto opportuno di incaricare la ditta Riedl Bernhard con sede a 39023 Laas (BZ), Oris, Via della Zona Produttiva 4, in applicazione delle disposizioni secondo l'art. 50, comma 01, lettera a), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 26, comma 01, lettera a), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con diversi interventi idraulici su alcuni edifici propri comunali.

È stato preso visione delle seguenti fonti normative:

- Legge provinciale 16/2015
- Decreto legislativo 36/2023
- il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010
- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020

il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

KOEOL6XyilYhHSmr804TLFIHfzY63fI26VfDH+KCDPs=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

h3+yBdvJ+Pg+9cleBE8QmhE4VqfNd/YLoGVtC0rFjTY=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Fa. Riedl Bernhard mit Sitz in 39023 Laas (BZ), Eyrs, Gewerbegebiet 4 wird durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit verschiedenen Hydraulikerarbeiten an mehreren gemeindeeigenen Gebäuden zu beauftragen.
2. Die Auftragssumme für obgenannte Arbeiten beläuft sich gemäß Angebot vom 16.12.2024 auf insgesamt Euro 10.317,47 zuzüglich Mwst.
3. Die Liquidierung des Guthabens an die Übernehmerfirma erfolgt, in Anwendung des Art. 16, Absatz 02, der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, mit Entscheid des Finanzdienstes nach fachgerechter Erledigung des gegenständlichen Auftrages und gegen Vorlage der regulären Mwst.-Rechnung.

Es findet das Verfahren „Split Payment“ (geteilte Zahlung) gemäß Art. 17/ter des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

4. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem einzigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.

parere contabile - impronta digitale:

h3+yBdvJ+Pg+9cleBE8QmhE4VqfNd/YLoGVtC0rFjTY=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La ditta Riedl Bernhard con sede a 39023 Lasa (BZ), Oris, Via Zona Produttiva 4, viene incaricata mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con diversi interventi idraulici su alcuni edifici propri comunali.
2. L'importo contrattuale per le prestazioni sopra menzionate ammonta, secondo l'offerta del 16/12/2024, a complessivi euro 10.317,47 oltre IVA.
3. La liquidazione del credito alla ditta appaltatrice avviene, in applicazione dell'art. 16, comma 02, del vigente Regolamento comunale di contabilità, con determina del servizio finanziario dopo l'esecuzione del presente incarico nonché dietro presentazione della regolare fattura IVA.

Trova applicazione il meccanismo del "split payment" (scissione dei pagamenti) secondo l'art. 17/ter del D.P.R. 26/10/1972, n. 633, in vigore.

4. Si afferma, che il Responsabile Unico del Progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto d'interesse, di incompatibilità e di obbligo di astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore.

5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 12.587,31 einschließlich Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

5. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 12.587,31, IVA compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

CIG: B4E63DF99B

CIG: B4E63DF99B

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	1.277,34 €	11011.03.020900	Feuerwehr/Zivilschutz: Ordentliche Wartung und Reparaturen Vigili fuoco/protezione civile: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	1.652,49 €	09021.03.020900	Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt: Ordentliche Wartung und Reparaturen Tutela, valorizzazione e recupero ambientale: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	1.379,39 €	01051.03.020900	Unbewegliche Vermögensgüter: Ordentliche Wartung und Reparaturen Patrimonio immobiliare: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	1.100,59 €	04021.03.020900	Grundschule: Ordentliche Wartung und Reparaturen Scuola elementare: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	434,32 €	12071.03.020900	Fürsorge: Ordentliche Wartung und Reparaturen Assistenza: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	512,40 €	01111.03.020900	Allgemeine Verwaltung: Ordentliche Wartung und Reparaturen Altri servizi generali: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	735,97 €	06022.02.010400	Jugend: Anlagen und Maschinen Giovani: Impianti e macchinari	748/2024
S	2.221,01 €	06021.03.020900	Jugend: Ordentliche Wartung und Reparaturen Giovani: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	1.381,59 €	04011.03.020900	Kindergarten: Ordentliche Wartung und Reparaturen Scuola materna: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	1.338,34 €	05021.03.020900	KULTUR VERSCHIEDENE: Ordentliche Wartung und Reparaturen CULTURA DIVERSI: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024
S	553,88 €	05021.03.020900	KULTUR JOSEFSHAUS: Ordentliche Wartung und Reparaturen CULTURA CASA SAN GIUSEPPE: Manutenzione ordinaria e riparazioni	748/2024

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

31.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
